



Erasmus+

Қўшма таълим дастурлари ҳақида умумий маълумот

Техник ёрдам дастури (TAM)

Тошкент, 23-24 апрел 2019 й.

Семинар: «Европа университетлари билан ҳамкорликда қўшма диплом дастурларини ташкил этиш усуллари ва истиқболлари; қўшма таълим дастурларини жорий этиш жараёнлари»

Қўшма таълим дастурларини яратиш ёки ишлаб чиқишни истаган олий ўқув муассасаларга қуйидагилардан мурожаат қилишлари тавсия этилади:

- ✓ Европа Иттифоқи Университетлари Уюшмаси (EUA) Европа Қўшма Магистрлик Дастурларида Сифатни Ошириш бўйича Қўлланма, 2006 (<https://eua.eu/resources/publications/658:guidelines-or-quality-enhancement-in-european-joint-master-programmes.html>)
- ✓ EMJMD (Эразмус Мундус Қўшма Магистрлик) Кластер учрашуви 2018: Қўшма дастурларнинг сифатини таъминлаш бўйича Европа ёндашуви (https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/cluster-meeting-2018-european-approach-quality-assurance-joint-programmes_en)
- ✓ ENQA: Қўшма дастурларнинг сифатини таъминлаш, 2012 (https://enqa.eu/indirme/papers-and-reports/workshop-and-seminar/ENQA_wr_19.pdf).

Қўшма даража дастурлари талабалар, ходимлар ва муассасалар учун ўзаро боғлиқ бўлган бир қатор имтиёзлар беради. Тил ва маданий алмашинув малакаларини ишлаб чиқиш ва амалиётда қўллаш имкониятларидан ташқари, қўшма дастурлар халқаро, кўп ўлчамли ўқув дастурларини ишлаб чиқиш ва жорий этиш имкониятларини таклиф этади; янги ўқитиш ва ўрганиш, шунингдек, фикрлаш усулларини тақдим этади. Бундан ташқари, университет ходимлари мутахассислик соҳаларида ўқитиш ва ўрганишлари билан янада мустаҳкам алоқалар ўрнатиш орқали қай даражада бир-бирларини тўлдириш ва бойитишлари мумкинлигини ўрганадилар.

Амалга оширилган қўшма даражаларнинг қуйидаги тавсифлари Европа олий таълим майдонининг қўшимча аниқ қийматлари ҳисобланади:

- Мобиллик «қўшимча» эмас, балки дарс мазмуни ва мақсади учун муҳим ҳисобланади. Шунинг сабабли талабаларнинг турли мамлакатлардаги ҳамкорлар институтида ўқишлари талаб қилинади ва қўллаб-қувватланади
- Интеграциялашган қўшма даража ўқув дастурларини ишлаб чиқиш илмий тан олиниш жараёнларини янада шаффофлаштиришга кўмак беради. ECTS ва Диплом иловасининг тўғри ишлатилиши катта ёрдам беради
- Дастурларнинг сифатини ошириш чет элдаги ҳамкор ҳамкасбларга ўрганиш учун очиқ бўлган ўқув дастурларини ишлаб чиқадиган профессор-ўқитувчилар орқали рағбатлантирилади
- Юқори сифатли қўшма дастурларда тажрибага эга бўлган талабалар халқаро миқёсда ишга жойлаштириладиган битирувчиларга айланиш эҳтимоли кўпроқ
- Қўшма дастурларда ўқитувчи ходимлар ўз мамлакатларидан ташқарида касбий ривожланиш имконига эгалар. Биргаликда тармоқлар ичида улар трансмиллий тадқиқотларни ўз ичига олган халқаро ҳамкорликни мустаҳкамлаш учун мустаҳкам асос яратадиган алоқаларни ўрнатиши мумкин
- Умумий диплом дастурлари, хусусан, магистр ва докторантлар даражасида, Европадан ташқаридаги талабаларда катта қизиқиш уйғотади ва бундай талабалар учун имкониятлар Эразмус Мундус дастури томонидан кенгайтирилган. Ташкилотлар бу дастурлардан халқаро бозорда стратегик жойлашиб олишлари учун фойдаланиши мумкин.

Батафсил маълумот: <http://www.erasmusplus.uz/heres/TAMs/TAM/index.htm>.

Brief information on Joint Degree Programmes
Technical Assistance Missions (TAM) Tashkent, 23-24 April 2019

Seminar: “Perspectives and methods of organising joint master’s programmes in cooperation with European universities on double-degree basis; procedures for the development and implementation of joint educational programme”

Universities wishing to establish or develop joint degree programmes are advised to consult:

- ✓ the European University Association (EUA) Guidelines for Quality Enhancement in European Joint Master Programmes, 2006 (<https://eua.eu/resources/publications/658:guidelines-or-quality-enhancement-in-european-joint-master-programmes.html>)
- ✓ EMJMD Cluster meeting 2018: European Approach for Quality Assurance of Joint Programmes (https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/cluster-meeting-2018-european-approach-quality-assurance-joint-programmes_en)
- ✓ ENQA: Quality assurance of joint programmes, 2012 (https://enqa.eu/indirme/papers-and-reports/workshop-and-seminar/ENQA_wr_19.pdf)

Joint degree programmes offer a series of interrelated benefits for students, staff and institutions alike. In addition to opportunities for developing and practicing language and cultural exchange and skills, joint programmes also offer the potential to develop and introduce more internationalized, multi-dimensional curricula; new teaching and learning methods and ways of thinking. University staff also explore how different methods of T&L in their areas of specialization can complement and enrich each other through more sustained contacts with partner-university colleagues.

The following characteristics of implemented joint-degrees are also of clear added-value to the European Higher Education Area:

- Mobility is integral to the course content and design rather than an ‘add on’. Students are thus required and assisted to study in a partner institution in a different country.
- The preparation of integrated joint degree study programmes encourages more transparent academic recognition procedures. The correct use of ECTS and the Diploma Supplement (DS) can greatly help.
- Quality enhancement of programmes is encouraged through teaching staff devising curricula that are open to scrutiny from partner colleagues abroad.
- Students who experience high quality joint programmes have a greater chance of becoming internationally employable graduates.
- Teaching staff in joint programmes have opportunities for professional development outside their home country. Within joint degree networks, they can thus establish links that build a firm foundation for further international cooperation including transnational research.
- Joint degree programmes, particularly at Master and doctorate levels, are of great potential interest to students from outside Europe, and opportunities for such students have been extended by the Erasmus Mundus programme. Institutions can thus use these programmes to position themselves strategically in an international market.

More information can be found on: <http://www.erasmusplus.uz/heres/TAMs/TAM/index.htm>



Erasmus+

Краткая информация о совместных образовательных программах

Миссия технического содействия (МТС)

Ташкент, 23-24 апреля 2019 г.

Семинар на тему: «Перспективы и методы организации совместных магистерских программ в сотрудничестве с европейскими вузами на базе программ двойных степеней; процедуры по разработке и реализации совместных образовательных программ»

Университетам, желающим создать или разработать совместные программы получения степени, рекомендуется обратиться к:

- ✓ Ассоциация европейских университетов (АЕУ) Руководство по повышению качества европейских совместных магистерских программ 2006 (<https://eua.eu/resources/publications/658:guidelines-or-quality-enhancement-in-european-joint-master-programmes.html>)
- ✓ Совместная встреча Erasmus Mundus на уровне магистратуры 2018: европейский подход к обеспечению качества совместных программ (https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/cluster-meeting-2018-european-approach-quality-assurance-joint-programmes_en)
- ✓ Европейская Ассоциация по обеспечению качества в высшем образовании, 2012 (https://enqa.eu/indirme/papers-and-reports/workshop-and-seminar/ENQA_wr_19.pdf)

Совместные образовательные программы предлагают ряд взаимосвязанных преимуществ для студентов, сотрудников и учреждений. Помимо возможностей для развития и практики языкового и культурного обмена и навыков, совместные программы также предлагают потенциал для разработки и внедрения более интернационализированных, многомерных учебных программ; новые методы преподавания и обучения и способы мышления. Сотрудники университета также изучают, как различные методы T & L в своих областях специализации могут дополнять и обогащать друг друга посредством более устойчивых контактов с коллегами из университетов-партнеров.

Следующие характеристики совместных образовательных программ приносят свою ценность в европейское пространство высшего образования:

- Мобильность является неотъемлемой частью содержания и дизайна курса, а не «дополнением». Таким образом, студенты обязаны учиться в партнерском учреждении в другой стране.
- Подготовка интегрированных совместных образовательных программ поощряет более прозрачные процедуры академического признания. Правильное использование ECTS и Приложения к диплому (DS) может очень помочь.
- Повышение качества программ поощряется за счет того, что преподавательский состав разрабатывает учебные планы, открытые для изучения коллегами-партнерами за рубежом.
- Студенты, которые проходят совместные программы высокого качества, имеют больше шансов стать выпускниками, работающими на международном уровне.
- Преподаватели совместных программ имеют возможности для профессионального развития за пределами своей страны. Таким образом, в рамках совместных сетей степеней они могут устанавливать связи, которые создают прочную основу для дальнейшего международного сотрудничества, включая транснациональные исследования.
- Совместные программы на получение степени, особенно на уровне магистратуры и докторантуры, представляют большой потенциальный интерес для студентов из-за пределов Европы, и возможности для таких студентов были расширены программой Erasmus Mundus. Таким образом, учреждения могут использовать эти программы для стратегического позиционирования на международном рынке.

Подробнее можно почитать на: <http://www.erasmusplus.uz/heres/TAMs/TAM/index.htm>